

clubs

association du personnel

FOOTBALL CLUB

RESULTATS

Vend. 17 avril - CERN et GATT 1 - 1

Lund. 20 avril - CERN bat BIT 5 - 0

Lundi 20 avril - MPS - ATP (remis - terrain impraticable)

PROCHAINS MATCHS

27.4.70 NPA - NP remis à plus tard

1er.5.70 TC - NPA

28.4.70 ATP - ATW

4.5.70 MPS - ATW

29.4.70 Computer - PE/FIN

5.5.70 Pompiers - PE/FIN

30.4.70 DD - ISR

1er mai : Sté Bancaire - CERN

27 avril: CERN - PAX - terrain de Champel

•

CLUB NAUTIQUE

Nous avons le plaisir, cette année, de relancer le ski nautique au CERN. En effet, pour cela, nous avons décidé de nous joindre à un autre club qui mettra à notre disposition tout le matériel nécessaire. Les cours seront organisés par un moniteur ; les débutants pourront faire un premier tour d'essai gratuit.

Nous bénéficierons de bons prix pour les courses, surtout pour les personnes qui viendront régulièrement.

Cours prévus le jeudi soir et le samedi après-midi.

Veuillez me tenir au courant des activités du ski nautique :

NOM PRENOM Div..... Tel.....

Je désire participer aux cours : OUI / NON Jeudi ☐ Samedi ☐

Je suis débutant : OUI / NON

Je désire simplement skier : OUI / NON

à retourner à Mme SALLOT - TCL.

•

YACHTING CLUB

1. La mise à l'eau de la presque totalité de la flotte s'est faite, le 18 avril, à Port Choiseul.
2. Nos effectifs, pour la saison 70, sont pratiquement complets. Les inscriptions pour lesquelles la cotisation n'aura pas été payée le 30 avril au plus tard, seront annulées. Nous pensons pouvoir ainsi disposer d'environ cinq places supplémentaires. Renseignements : 3634.
3. Le week-end du 2 mai sera réservé à une session d'examen pour l'utilisation des bateaux du Club. Seuls les membres ayant passé cet examen seront autorisés à utiliser les bateaux sans moniteur.
4. Les cours pratiques commenceront le samedi 9 mai. Les tableaux de cours seront distribués à tous les membres en temps utile. Ils seront également affichés sur le tableau de l'Association, à l'entrée du bar du restaurant No 1 (bâtiment principal).
5. Les activités du Club sont annoncées dans notre Bulletin YCC dont le No 8 est en cours de préparation. Ce Bulletin est réservé aux membres du Club. Les propriétaires de bateaux peuvent adhérer pour la somme modique de 20.- F. Nombre non limité.

•

SKI CLUB

SAMEDI 25 AVRIL - VALLEE BLANCHE - CHAMONIX

Inscriptions à la permanence, le vendredi 24 avril de 17h15 à 18h.

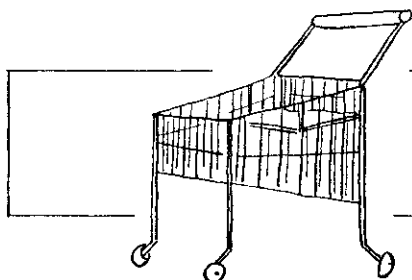
Prix de la carte : 18.- F à l'inscription.

AUTOMOBILE CLUB

A cause du temps peu clément de ces dernières semaines, nous avons été obligé de reporter à plus tard que d'habitude l'ouverture de notre station de lavage. Mais ce sera chose faite prochainement puisque, sauf coup de froid imprévu, l'ouverture officielle est prévue pour le samedi 25 avril. A partir de ce jour, nos installations de lavage, équipées de shampooing, seront ouvertes sans interruption.

IMPORTANT :

Nous rappelons que seuls les membres du Club Automobile peuvent utiliser nos installations. Des contrôles seront effectués. Il y aura la possibilité de payer la cotisation sur place à M. Durmelat. D'autre part, nous rappelons que l'utilisation du lift n'est prévue que pour des travaux et réparations simples (changement d'huile, graissage etc.) Pour permettre au plus grand nombre possible de membres de l'utiliser, nous sommes obligés de limiter la réservation à 2 heures. Nous sommes certains que cette mesure est dans l'intérêt de la grande majorité de nos membres.



cooperatives

CERNSHOP

Nous sommes heureux de vous annoncer que nous avons pu obtenir toute une gamme de nouveaux articles que notre service de commandes se fera un plaisir de vous procurer dans les plus brefs délais. Les rabais accordés sont tout particulièrement intéressants :

1. Pendules neuchateloises de la plus simple à la plus luxueuse.
2. Tous les articles de la série PLAISIR D'OFFRIR, réalisés en matière polypropylène NAPPYRIL. Aucun risque de détérioration. Du décor incorporé dans la matière, donc, indélébile et inaltérable. Aux produits de nettoyage, décor "rose scarlet" (tous les articles pour salle de bain, appliques, coffres à linge, tabourets, corbeilles à déchets etc.)
3. Dans la maroquinerie (articles très soignés, à prix de fabrique). Coffrets à bijoux, porte-feuille, porte-documents, trousses manucure, sous-mains pour bureau et voyage etc... tous ces articles sont en cuir de toute première qualité.
4. Glacière EDA super-isothermique, parfaitement rationnelle : 24 et 35 litres, corps et couvercle à double paroi plastique avec "styropor" encastré. Joint d'étanchéité. Grand bac à glace à double plancher et couvercle ajourné.
5. Tabouret TAM-TAM : prix net 12.- F seulement. Très original, léger, sans entretien et toujours neuf, il rend de multiples services comme siège d'appoint : dans la chambre d'enfants, dans la salle de bain et sur la terrasse de la maison. Pour le pêcheur, c'est un complément indispensable et il devient un serviteur peu encombrant lors de vos sorties, pour le pique-nique, le camping ou la plage. Démontable, il s'empile très bien dans le coffre de votre voiture.
6. Un oasis de fraîcheur pour vos plantes et fleurs d'appartement... bacs et pots Super 4 saisons dans la gamme Fasy décor (Modèles déposés).
- 7 modèles, 4 coloris, 10 dimensions (brique, bois, pierre etc...)

INTERFON

GROUPEMENT m f b

Nous pouvons, dès maintenant, vous fournir avec des remises importantes, variables suivant quantités et produits, tous les matériaux de construction :

- ciment, briques, parpaings etc...
- tuiles et matériaux de couverture et isolation.
- dalles préfabriquées.
- marbres, carrelages, faïences.
- menuiseries GIMM
- fosses septiques et tous les produits béton.
- matériel de chauffage et sanitaire.

Renseignements au bureau Interfon du CERN.